

Lecture Notes in Artificial Intelligence 5773

Edited by R. Goebel, J. Siekmann, and W. Wahlster

Subseries of Lecture Notes in Computer Science

Zsófia Ruttkay  
Michael Kipp  
Anton Nijholt  
Hannes Högni Vilhjálmsson (Eds.)

# Intelligent Virtual Agents

9th International Conference, IVA 2009  
Amsterdam, The Netherlands, September 14-16, 2009  
Proceedings

## Series Editors

Randy Goebel, University of Alberta, Edmonton, Canada  
Jörg Siekmann, University of Saarland, Saarbrücken, Germany  
Wolfgang Wahlster, DFKI and University of Saarland, Saarbrücken, Germany

## Volume Editors

Zsófia Ruttkay  
Anton Nijholt  
University of Twente  
Department of Computer Science  
Human Media Interaction  
P.O.Box 217, 7500AE Enschede, The Netherlands  
E-mail: {zsofi, anijholt}@cs.utwente.nl

Michael Kipp  
DFKI  
Campus D3.2, Room +2.10, 66123 Saarbrücken, Germany  
E-mail: kipp@dfki.de

Hannes Högni Vilhjálmsson  
Reykjavik University  
School of Computer Science  
Center for Analysis and Design of Intelligent Agents  
Kringlan 1, 103 Reykjavik, Iceland  
E-mail: hannes@ru.is

Library of Congress Control Number: 2009933885

CR Subject Classification (1998): I.2.11, I.2, H.5, H.4, K.3-4

LNCS Sublibrary: SL 7 – Artificial Intelligence

ISSN 0302-9743  
ISBN-10 3-642-04379-8 Springer Berlin Heidelberg New York  
ISBN-13 978-3-642-04379-6 Springer Berlin Heidelberg New York

This work is subject to copyright. All rights are reserved, whether the whole or part of the material is concerned, specifically the rights of translation, reprinting, re-use of illustrations, recitation, broadcasting, reproduction on microfilms or in any other way, and storage in data banks. Duplication of this publication or parts thereof is permitted only under the provisions of the German Copyright Law of September 9, 1965, in its current version, and permission for use must always be obtained from Springer. Violations are liable to prosecution under the German Copyright Law.

springer.com

© Springer-Verlag Berlin Heidelberg 2009  
Printed in Germany

Typesetting: Camera-ready by author, data conversion by Scientific Publishing Services, Chennai, India  
Printed on acid-free paper SPIN: 12758661 06/3180 5 4 3 2 1 0

# Preface

Welcome to the proceedings of the 9th International Conference on Intelligent Virtual Agents, held September 14–16, 2009 in Amsterdam, The Netherlands. Intelligent virtual agents (IVAs) are interactive characters that exhibit human-like qualities and communicate with humans or with each other using natural human modalities such as speech and gesture. They are capable of real-time perception, cognition and action, allowing them to participate in a dynamic physical and social environment.

IVA is an interdisciplinary annual conference and the main forum for presenting research on modeling, developing and evaluating IVAs with a focus on communicative abilities and social behavior. The development of IVAs requires expertise in multimodal interaction and several AI fields such as cognitive modeling, planning, vision and natural language processing. Computational models are typically based on experimental studies and theories of human–human and human–robot interaction; conversely, IVA technology may provide interesting lessons for these fields. The realization of engaging IVAs is a challenging task, so reusable modules and tools are of great value. The fields of application range from robot assistants, social simulation and tutoring to games and artistic exploration.

The enormous challenges and diversity of possible applications of IVAs have resulted in an established annual conference. It was started in 1998 as a workshop at the European Conference on Artificial Intelligence on Intelligent Virtual Environments in Brighton, UK, which was followed by a similar one in 1999 in Salford, Manchester. Then dedicated stand-alone IVA conferences took place in Madrid, Spain in 2001, Irsee, Germany in 2003, and Kos, Greece in 2005. Since 2006 IVA has become a full-fledged annual international event, which was first held in Marina del Rey, California, then Paris, France, in 2007, and Tokyo, Japan, in 2008. Since 2005 IVA has also hosted the Gathering of Animated Lifelike Agents (GALA), a festival to showcase state-of-the-art IVAs created by university students, academic or industrial research groups. This year, papers on selected GALA submissions are also included in the IVA proceedings. The current conference represents well the range of expertise, from different scientific and artistic disciplines, and the value of both theoretical and practical work needed to create IVAs which suspend our disbelief.

The special application theme of IVA 2009 was games. The game industry is the source of the world’s largest selection of interactive characters. To date, the creation of these characters and their social behavior has largely relied on carefully hand-crafted techniques rather than automation. However, hand-crafted approaches are unlikely to scale to larger environments, grander stories, more players and a greater demand for realism. An ongoing and so far unfulfilled goal of the game industry is to imbue characters with more intelligence and

self-determination. IVA 2009 was an opportunity to reveal, tackle and discuss the issues that relate to using IVAs in games, and aimed to strengthen links and the exchange of knowledge between academia and the game industry.

IVA 2009 received altogether 104 submissions. Out of the 72 long paper submissions, only 19 were accepted for the long papers track. Furthermore, there were 30 short papers presented in the single-track paper session and 35 demo and poster papers were on display. Finally, seven GALA papers document some of the work presented in the other categories.

IVA 2009 was locally organized by the Human Media Interaction Group of the University of Twente, and took place in NEMO, the National Science Museum in Amsterdam. We would like to thank the people who contributed to the high scientific quality of the event: the members of the Program Committee for their reviews and the members of the Senior Program Committee for their advice on preparing the event and evaluating the papers. We express our appreciation to Thomas Rist for his sincere selection of the best paper, and to Dirk Heylen for arranging the busy poster and demo session. Special thanks go to Patrick Gebhard, who was always available to assist with the submission and selection process. We acknowledge Jan Miksatko for administrating the conference website. We express our appreciation to the team of local organizers for taking care of the practical matters of the conference, and to the student volunteers for their assistance on the spot. Special thanks go to Lynn Packwood for keeping the financial issues under control. We are grateful for the support of our sponsors, which was essential for making the event happen.

Last but not least, these proceedings represent the scientific work by the participants and the invited speakers of IVA 2009. We thank all of them for their high-quality contributions. We hope that this volume will foster further research on IVAs, and we look forward to hearing of new work at future IVA conferences.

June 2009

Zsófia Ruttkay  
Michael Kipp  
Anton Nijholt  
Hannes Högni Vilhjálmsson

# Organization

## Conference Chairs

Zsófia Ruttkay	University of Twente, The Netherlands
Michael Kipp	German Research Center for AI (DFKI), Germany
Anton Nijholt	University of Twente, The Netherlands
Hannes Högni Vilhjálmsson	Reykjavík University, Iceland

## Senior Program Committee

Elisabeth André	University of Augsburg, Germany
Ruth Aylett	Heriot-Watt University, UK
Marc Cavazza	University of Teesside, UK
Jonathan Gratch	University of Southern California, USA
Stefan Kopp	Bielefeld University, Germany
Jean-Claude Martin	LIMSI-CNRS, France
Patrick Olivier	Newcastle University, UK
Catherine Pelachaud	CNRS, TELECOM-ParisTech, France
Helmut Prendinger	National Institute of Informatics, Japan

## Best Paper Chair

Thomas Rist	FH Augsburg, Germany
-------------	----------------------

## Submissions Chair

Patrick Gebhard	DFKI, Germany
-----------------	---------------

## Poster and Demo Chair

Dirk Heylen	University of Twente, The Netherlands
-------------	---------------------------------------

## GALA Chair

Phil Heslop	University of Newcastle, UK
-------------	-----------------------------

## Local Organization Chair

Betsy van Dijk

University of Twente, The Netherlands

## Program Committee

Jan Allbeck

Angélica de Antonio

Norman Badler

Dana H. Ballard

Christian Becker-Asano

Kirsten Bergmann

Jonas Beskow

Timothy Bickmore

Marco De Boni

Tony Brooks

Stéphanie Buisine

Lola Cañamero

Phil Carlisle

Peter Cowling

Zhigang Deng

Stephane Donikian

Arjan Egges

Anton Eliens

Magy Seif El-Nasr

Attila Fazekas

Doron Friedman

Sylvie Gibet

Nuria Pelechano Gomez

Alexis Heloir

Dirk Heylen

Katherine Isbister

Toru Ishida

Mitsuru Ishizuka

Ralf Jung

Kostas Karpouzis

Patrick Kenny

Yasuhiko Kitamura

Tomoko Koda

Takanori Komatsu

Nicole Kraemer

Michael Kruppa

James Lester

Ben Lok

Sandy Louchart

Wenji Mao

Andrew Marriot

David Moffat

Louis-Philippe Morency

Hideyuki Nakanishi

Yukiko Nakano

Michael Neff

Toyoaki Nishida

Magalie Ochs

Ana Paiva

Igor Pandzic

Maja Pantic

Sylvie Pesty

Christopher Peters

Paolo Petta

Hannes Pirker

Paul Piwek

Rui Prada

Dennis Reidsma

Matthias Rehm

Mark Riedl

Martin Rumpler

John Shearer

Candy Sidner

Ulrike Spierling

Matthew Stone

Tapio Takala

Daniel Thalmann

Mariët Theune

Kris Thórisson

Rineke Verbrugge

Vinoba Vinayagamoorthy

Seiji Yamada

## **IVA Steering Committee**

Ruth Aylett	Heriot-Watt University, UK
Jonathan Gratch	University of Southern California, USA
Stefan Kopp	Bielefeld University, Germany
Patrick Olivier	University of Newcastle upon Tyne, UK
Catherine Pelachaud	University of Paris 8, INRIA, France

## **Held in Cooperation with**

The American Association of Artificial Intelligence (AAAI)  
The European Association for Computer Graphics (EG)  
The Association for Computing Machinery (ACM)  
Special Interest Group on Artificial Intelligence (SIGART)  
Special Interest Group on Computer-Human Interaction (SIGCHI)  
Special Interest Group on Computer Graphics (SIGGRAPH)  
Cluster of Excellence: Multimodal Computing and Interaction (M2CI)

## **Sponsored by**

Netherlands Organisation for Scientific Research (NWO)  
SenterNovem  
ESF Research Network COST 2102: Cross-Modal Analysis of Verbal and  
Non-verbal Communication  
The City of Amsterdam



# Table of Contents

## Keynote Talks

Endowing Virtual Characters with Expressive Conversational Skills . . . . <i>Marilyn A. Walker</i>	1
Intelligent Expression-Based Character Agent Systems . . . . . <i>Steve DiPaola</i>	3
Past and Future Challenges in Creating Emotionally-Engaging Real-Time Digital Actors in Videogames . . . . . <i>Casey Hudson</i>	5

## Personality and Memory

Engagement vs. Deceit: Virtual Humans with Human Autobiographies . . . . . <i>Timothy Bickmore, Daniel Schulman, and Langxuan Yin</i>	6
A Socially-Aware Memory for Companion Agents . . . . . <i>Mei Yui Lim, Ruth Aylett, Wan Ching Ho, Sibylle Enz, and Patricia Vargas</i>	20
A Model of Personality and Emotional Traits . . . . . <i>Margaret McRorie, Ian Sneddon, Etienne de Sevin, Elisabetta Bevacqua, and Catherine Pelachaud</i>	27
BDI-Based Development of Virtual Characters with a Theory of Mind . . . . . <i>Michal P. Sindlar, Mehdi M. Dastani, and John-Jules Ch. Meyer</i>	34
How Do Place and Objects Combine? “What-Where” Memory for Human-Like Agents . . . . . <i>Cyril Brom, Tomáš Korenko, and Jiří Lukavský</i>	42
EXSTASIS – An Extended Status Model for Social Interactions . . . . . <i>Martin Rumpfer</i>	49
Authoring Behaviour for Characters in Games Reusing Abstracted Plan Traces . . . . . <i>Antonio A. Sánchez-Ruiz, David Llansó, Marco Antonio Gómez-Martín, and Pedro A. González-Calero</i>	56

## Gesture and Bodily Behavior

Modeling Peripersonal Action Space for Virtual Humans Using Touch and Proprioception . . . . .	63
<i>Nhung Nguyen and Ipke Wachsmuth</i>	
GNetIc – Using Bayesian Decision Networks for Iconic Gesture Generation . . . . .	76
<i>Kirsten Bergmann and Stefan Kopp</i>	
A Probabilistic Model of Motor Resonance for Embodied Gesture Perception . . . . .	90
<i>Amir Sadeghipour and Stefan Kopp</i>	
A Groovy Virtual Drumming Agent . . . . .	104
<i>Axel Tidemann, Pinar Öztürk, and Yiannis Demiris</i>	
Motion Synthesis Using Style-Editable Inverse Kinematics . . . . .	118
<i>Gengdai Liu, Zhigeng Pan, and Ling Li</i>	
Methodologies for the User Evaluation of the Motion of Virtual Humans . . . . .	125
<i>Sander E.M. Jansen and Herwin van Welbergen</i>	

## Evaluation

A Study into Preferred Explanations of Virtual Agent Behavior . . . . .	132
<i>Maaïke Harbers, Karel van den Bosch, and John-Jules Ch. Meyer</i>	
Evaluating Adaptive Feedback in an Educational Computer Game . . . . .	146
<i>Cristina Conati and Micheline Manske</i>	
Media Equation Revisited: Do Users Show Polite Reactions towards an Embodied Agent? . . . . .	159
<i>Laura Hoffmann, Nicole C. Krämer, Anh Lam-chi, and Stefan Kopp</i>	
The Lessons Learned in Developing Multi-user Attentive Quiz Agents . . . . .	166
<i>Hung-Hsuan Huang, Takuya Furukawa, Hiroki Ohashi, Aleksandra Cerekovic, Yuji Yamaoka, Igor S. Pandzic, Yukiko Nakano, and Toyooki Nishida</i>	
On-Site Evaluation of the Interactive COHIBIT Museum Exhibit . . . . .	174
<i>Patrick Gebhard and Susanne Karsten</i>	
Evaluating an Algorithm for the Generation of Multimodal Referring Expressions in a Virtual World: A Pilot Study . . . . .	181
<i>Werner Breiufuss, Ielka van der Sluis, Saturnino Luz, Helmut Prendinger, and Mitsuru Ishizuka</i>	

## Facial Expression and Gaze

Expression of Emotions Using Wrinkles, Blushing, Sweating and Tears . . . . .	188
<i>Celso M. de Melo and Jonathan Gratch</i>	
Impact of Expressive Wrinkles on Perception of a Virtual Character's Facial Expressions of Emotions . . . . .	201
<i>Matthieu Courgeon, Stéphanie Buisine, and Jean-Claude Martin</i>	
Real-Time Crying Simulation . . . . .	215
<i>Wijnand van Tol and Arjan Egges</i>	
Breaking the Ice in Human-Agent Communication: Eye-Gaze Based Initiation of Contact with an Embodied Conversational Agent . . . . .	229
<i>Nikolaus Bee, Elisabeth André, and Susanne Tober</i>	
An Approach for Creating and Blending Synthetic Facial Expressions of Emotion . . . . .	243
<i>Meeri Mäkäräinen and Tapio Takala</i>	
Animating Idle Gaze in Public Places . . . . .	250
<i>Angelo Cafaro, Raffaele Gaito, and Hannes Högni Vilhjálmsson</i>	

## Culture, Affect and Empathy

Virtual Agents and 3D Virtual Worlds for Preserving and Simulating Cultures . . . . .	257
<i>Anton Bogdanovych, Juan Antonio Rodriguez, Simeon Simoff, and Alex Cohen</i>	
One for All or One for One? The Influence of Cultural Dimensions in Virtual Agents' Behaviour . . . . .	272
<i>Samuel Mascarenhas, João Dias, Rui Prada, and Ana Paiva</i>	
Combining Facial and Postural Expressions of Emotions in a Virtual Character . . . . .	287
<i>Céline Clavel, Justine Plessier, Jean-Claude Martin, Laurent Ach, and Benoit Morel</i>	
Expression of Moral Emotions in Cooperating Agents . . . . .	301
<i>Celso M. de Melo, Liang Zheng, and Jonathan Gratch</i>	
Evaluating Emotive Character Animations Created with Procedural Animation . . . . .	308
<i>Yueh-Hung Lin, Chia-Yang Liu, Hung-Wei Lee, Shwu-Lih Huang, and Tsai-Yen Li</i>	

Modeling Emotional Expressions as Sequences of Behaviors . . . . .	316
<i>Radosław Niewiadomski, Sylwia Hyniewska, and Catherine Pelachaud</i>	
I Feel What You Feel: Empathy and Placebo Mechanisms for Autonomous Virtual Humans . . . . .	323
<i>Julien Saunier, Hazaël Jones, and Domitile Lourdeaux</i>	
Predicting User Psychological Characteristics from Interactions with Empathetic Virtual Agents . . . . .	330
<i>Jennifer Robison, Jonathan Rowe, Scott McQuiggan, and James Lester</i>	
When Human Coders (and Machines) Disagree on the Meaning of Facial Affect in Spontaneous Videos . . . . .	337
<i>Mohammed E. Hoque, Rana el Kaliouby, and Rosalind W. Picard</i>	
<b>Agents in Virtual Worlds and Games</b>	
Spontaneous Avatar Behavior for Human Territoriality . . . . .	344
<i>Claudio Pedica and Hannes Högni Vilhjálmsson</i>	
Tree Paths: A New Model for Steering Behaviors . . . . .	358
<i>Rafael Araújo Rodrigues, Alessandro de Lima Bicho, Marcelo Paravisi, Cláudio Rosito Jung, Léo Pini Magalhães, and Soraia Raupp Musse</i>	
A Virtual Tour Guide for Virtual Worlds . . . . .	372
<i>Dusan Jan, Antonio Roque, Anton Leuski, Jacki Morie, and David Traum</i>	
Design and Implementation of a Virtual Salesclerk . . . . .	379
<i>Christopher Mumme, Niels Pinkwart, and Frank Loll</i>	
Duality of Actor and Character Goals in Virtual Drama . . . . .	386
<i>Maria Arinbjarnar and Daniel Kudenko</i>	
<b>Tools and Motion Capture</b>	
EMBR – A Realtime Animation Engine for Interactive Embodied Agents . . . . .	393
<i>Alexis Heloir and Michael Kipp</i>	
Augmenting Gesture Animation with Motion Capture Data to Provide Full-Body Engagement . . . . .	405
<i>Pengcheng Luo, Michael Kipp, and Michael Neff</i>	

ION Framework – A Simulation Environment for Worlds with Virtual Agents .....	418
<i>Marco Vala, Guilherme Raimundo, Pedro Sequeira, Pedro Cuba, Rui Prada, Carlos Martinho, and Ana Paiva</i>	
DTask and LiteBody: Open Source, Standards-Based Tools for Building Web-Deployed Embodied Conversational Agents .....	425
<i>Timothy Bickmore, Daniel Schulman, and George Shaw</i>	
A Combined Semantic and Motion Capture Database for Real-Time Sign Language Synthesis .....	432
<i>Charly Awad, Nicolas Courty, Kyle Duarte, Thibaut Le Naour, and Sylvie Gibet</i>	
Mediating Performance through Virtual Agents .....	439
<i>Gabriella Giannachi, Marco Gillies, Nick Kaye, and David Swapp</i>	

## Speech and Dialogue

Teaching Computers to Conduct Spoken Interviews: Breaking the Realtime Barrier With Learning .....	446
<i>Gudny Ragna Jonsdottir and Kristinn R. Thórisson</i>	
Should Agents Speak Like, um, Humans? The Use of Conversational Fillers by Virtual Agents .....	460
<i>Laura M. Pfeifer and Timothy Bickmore</i>	
Turn Management or Impression Management? .....	467
<i>Mark ter Maat and Dirk Heylen</i>	
Human-Centered Distributed Conversational Modeling: Efficient Modeling of Robust Virtual Human Conversations .....	474
<i>Brent Rossen, Scott Lind, and Benjamin Lok</i>	

## Posters

Issues in Dynamic Generation of Sign Language Utterances for a Web 2.0 Virtual Signer .....	482
<i>Annelies Braffort, Jean-Paul Sansonnet, and Cyril Verrecchia</i>	
Towards More Human-Like Episodic Memory for More Human-Like Agents .....	484
<i>Cyril Brom and Jiří Lukavský</i>	

RealActor: Character Animation and Multimodal Behavior Realization System . . . . .	486
<i>Aleksandra Cerekovic, Tomislav Pejsa, and Igor S. Pandzic</i>	
Locomotion Animation by Using Riding Motion . . . . .	488
<i>Sung June Chang and Byung Tae Choi</i>	
Automated Generation of Emotive Virtual Humans . . . . .	490
<i>Joon Hao Chuah, Brent Rossen, and Benjamin Lok</i>	
Little Mozart: Establishing Long Term Relationships with (Virtual) Companions . . . . .	492
<i>Secundino Correia, Sandra Pedrosa, Juliana Costa, and Marco Estanqueiro</i>	
Real-Time Backchannel Selection for ECAs According to User's Level of Interest . . . . .	494
<i>Etienne de Sevin and Catherine Pelachaud</i>	
Virtual Autonomous Agents in an Informed Environment for Risk Prevention . . . . .	496
<i>Lydie Edward, Domitile Lourdeaux, and Jean-Paul Barthès</i>	
An Immersive Approach to Evaluating Role Play . . . . .	498
<i>Lynne Hall, Ruth Aylett, and Ana Paiva</i>	
At the Virtual Frontier: Introducing Gunslinger, a Multi-Character, Mixed-Reality, Story-Driven Experience . . . . .	500
<i>Arno Hartholt, Jonathan Gratch, Lori Weiss, Anton Leuski, Louis-Philippe Morency, Matt Liewer, Marcus Thieboux, Stacy Marsella, Prathibha Doraiswamy, Andreas Tsiartas, Kim LeMasters, Ed Fast, Ramy Sadek, Andrew Marshall, Jina Lee, and Lance Pickens</i>	
Designing an Educational Game Facilitating Children's Understanding of the Development of Social Relationships Using IVAs with Social Group Dynamics . . . . .	502
<i>Wan Ching Ho and Kerstin Dautenhahn</i>	
Real-Time Rendering of Skin Changes Caused by Emotions . . . . .	504
<i>Yvonne Jung, Christine Weber, Jens Keil, and Tobias Franke</i>	
Extensions and Applications of Pogamut 3 Platform . . . . .	506
<i>Rudolf Kadlec, Jakub Gemrot, Michal Bída, Ondřej Burkert, Jan Havlíček, Lukáš Zemčák, Radek Pibil, Radim Vansa, and Cyril Brom</i>	
Interactants' Most Intimate Self-disclosure in Interactions with Virtual Humans . . . . .	508
<i>Sin-Hwa Kang and Jonathan Gratch</i>	

Evaluation of Novice and Expert Interpersonal Interaction Skills with a Virtual Patient . . . . .	511
<i>Patrick G. Kenny, Thomas D. Parsons, Jonathan Gratch, and Albert A. Rizzo</i>	
Voice Feed-Backing for Video Game Players by Real-Time Sequential Emotion Estimation from Facial Expression . . . . .	513
<i>Kiyhoshi Nosu, Tomoya Kurokawa, Hiroto Horita, Yoshitarou Ohhazama, and Hiroki Takeda</i>	
RMRSBot – Using Linguistic Information to Enrich a Chatbot . . . . .	515
<i>Tina Klüwer</i>	
Cultural Differences in Using Facial Parts as Cues to Recognize Emotions in Avatars . . . . .	517
<i>Tomoko Koda and Zsófia Ruttkay</i>	
Adaptive Mind Agent . . . . .	519
<i>Brigitte Krenn, Marcin Skowron, Gregor Sieber, Erich Gstrein, and Jörg Irran</i>	
Study on Sensitivity to ECA Behavior Parameters . . . . .	521
<i>Ladislav Kunc and Pavel Slavík</i>	
Influence of Music and Sounds in an Agent-Based Storytelling Environment . . . . .	523
<i>António Leonardo, António Brisson, and Ana Paiva</i>	
Widening the Evaluation Net . . . . .	525
<i>Brian Mac Namee and Mark Dunne</i>	
Are ECAs More Persuasive than Textual Messages? . . . . .	527
<i>Irene Mazzotta, Nicole Novielli, and Berardina De Carolis</i>	
Adapting a Virtual Agent to Users’ Vocabulary and Needs . . . . .	529
<i>Ana Cristina Mendes, Rui Prada, and Luísa Coheur</i>	
Information State Based Multimodal Dialogue Management: Estimating Conversational Engagement from Gaze Information . . . . .	531
<i>Yukiko Nakano and Yuji Yamaoka</i>	
Synthetic Characters with Personality and Emotion . . . . .	533
<i>Ary Fagundes Bressane Neto and Flávio Soares Corrêa da Silva</i>	
Modelling and Implementing Irrational and Subconscious Interpersonal and Intra-personal Processes . . . . .	535
<i>Andrew Nicolson</i>	
A Method to Detect an Atmosphere of “Involvement, Enjoyment, and/or Excitement” in Multi-user Interaction . . . . .	537
<i>Yoshimasa Ohmoto, Takashi Miyake, and Toyooki Nishida</i>	

Want to Know How to Play the Game? Ask the ORACLE! . . . . .	539
<i>Paola Rizzo, Michael Kriegel, Rui Figueiredo, MeiYü Lim, and Ruth Aylett</i>	
Varying Personality in Spoken Dialogue with a Virtual Human . . . . .	541
<i>Michael Rushforth, Sudeep Gandhe, Ron Artstein, Antonio Roque, Sarrah Ali, Nicolle Whitman, and David Traum</i>	
Agent-Assisted Navigation for Virtual Worlds . . . . .	543
<i>Fahad Shah, Philip Bell, and Gita Sukthankar</i>	
A Real-Time Transfer and Adaptive Learning Approach for Game Agents in a Layered Architecture . . . . .	545
<i>Yingying She and Peter Grogono</i>	
Intelligent Tutoring Games with Agent Modeling . . . . .	547
<i>D.W.F. van Krevelen</i>	
The Impact of Different Embodied Agent-Feedback on Users' Behavior . . . . .	549
<i>Astrid von der Pütten, Christian Reipen, Antje Wiedmann, Stefan Kopp, and Nicole C. Krämer</i>	
Web-Based Evaluation of Talking Heads: How Valid Is It? . . . . .	552
<i>Benjamin Weiss, Christine Kühnel, Ina Wechsung, Sebastian Möller, and Sascha Fagel</i>	
 <b>GALA Papers</b>	
Gérard: Interacting with Users of French Sign Language . . . . .	554
<i>Charly Awad, Kyle Duarte, and Thibaut Le Naour</i>	
Method for Custom Facial Animation and Lip-Sync in an Unsupported Environment, Second Life™ . . . . .	556
<i>Eric Chance and Jacki Morie</i>	
Spectators, a Joy to Watch . . . . .	558
<i>Ionut Damian, Kathrin Janowski, and Dominik Sollfrank</i>	
IVAN – Intelligent Interactive Virtual Agent Narrators . . . . .	560
<i>Ivan Gregor, Michael Kipp, and Jan Miksatko</i>	
CREACTOR – An Authoring Framework for Virtual Actors . . . . .	562
<i>Ido A. Iurgel, Rogério E. da Silva, Pedro R. Ribeiro, Abel B. Soares, and Manuel Filipe dos Santos</i>	



The Multi-modal Rock-Paper-Scissors Game .....	564
<i>György Kovács, Csaba Makara, and Attila Fazekas</i>	
A Gesture Analysis and Modeling Tool for Interactive Embodied Agents .....	566
<i>Quan Nguyen and Michael Kipp</i>	
<b>Author Index</b> .....	569